

A2.24.2 "Acabar de", "empezar a", "volver a" + infinitivo

"Acabar de", "empezar a", "volver a" + bezokolicznik

https://app.colanguage.com/pl/hiszpanski/gramatyka/acabar-de-infinitivo



Perifrazy acabar de, empezar a i volver a są używane do mówienia o różnych momentach działania.

1. Używa się acabar de + infinitivo, aby wyrazić czynność właśnie zakończoną.
2. Używa się empezar a, aby wyrazić rozpoczęcie działania.
3. Używa się volver a, aby wskazać powtórzenie czynności.

Fórmula	Uso	Ejemplo
Acabar de + infinitivo	Para expresar una acción que ha terminado recientemente. (Aby wyrazić czynność, która zakończyła się niedawno.)	Acabo de probar la tortilla. (Właśnie spróbowałem tortilla.)
Empezar a + infinitivo	Para indicar el inicio de una acción. (Aby wskazać rozpoczęcie czynności.)	Empecé a probar las tapas después de llegar al restaurante. (Zaczęłem próbować tapas po przybyciu do restauracji.)
Volver a + infinitivo	Para indicar la repetición de una acción. (Aby wskazać powtórzenie czynności.)	Volví a pedir las croquetas porque estaban deliciosas. (Ponownie poprosiłem o krokiety, ponieważ były pyszne.)

1. Wstaw poprawne słowo.

empiezan a, acaban de, empieza a, vuelve a, acabamos de, empecé a

1. **Acción recién terminada (ellos)** : Hace unos momentos \_\_\_\_\_ ordenar la comida para llevar y se van a casa.  
(Kilka chwil temu zamówili jedzenie na wynos i idą do domu.)
2. **Repetición de una acción** : Él \_\_\_\_\_ probar el pincho, está delicioso.  
(On znowu próbuje tego szaszłyka, jest pyszny.)
3. **Repetición de una acción** : Ella \_\_\_\_\_ pedir patatas fritas porque la última vez le gustó mucho.  
(Ona znowu prosi o frytki, ponieważ ostatnim razem bardzo jej smakowały.)
4. **Acción recién terminada** : Nosotros \_\_\_\_\_ pedir comida rápida.  
(Właśnie zamówiliśmy jedzenie na wynos.)
5. **Inicio de una acción** : Ellos \_\_\_\_\_ probar las tapas en cuanto llegan al restaurante.  
(Oni zaczynają próbować tapas, jak tylko przychodzą do restauracji.)
6. **Inicio de una acción** : Ella \_\_\_\_\_ probar las tapas ahora mismo.  
(Ona zaczyna właśnie próbować przekąsek.)
7. **Inicio de una acción** : Yo \_\_\_\_\_ sentirme lleno después de la pasta.  
(Zaczęłem się czuć pełny po makaronie.)
8. **Acción recién terminada** : Ellas \_\_\_\_\_ llegar en el restaurante.  
(One właśnie przyjechały do restauracji.)
1. acaban de 2. vuelve a 3. vuelve a 4. acabamos de 5. empiezan a 6. empieza a 7. empecé a 8. acaban de

**2. Wybierz poprawne zdanie, które prawidłowo używa peryfrazy „acabar de”, „empezar a” lub „volver a” z bezokolicznikiem, zgodnie z kontekstem.**

1. ☐ Acabo de pedir la comida para llevar.  
☐ Acabo pedir la comida para llevar.  
☐ Acabo a pedir la comida para llevar.
2. ☐ Empecé de elegir el menú para la cena.  
☐ Empecé elegir el menú para la cena.  
☐ Empecé a elegir el menú para la cena.
3. ☐ Volví a llamar para confirmar el pedido.  
☐ Volví llamar para confirmar el pedido.  
☐ Volví de llamar para confirmar el pedido.
4. ☐ Acabo de terminar el pedido ahora mismo.  
☐ Acabo terminando de el pedido ahora mismo.  
☐ Acabo terminando el pedido ahora mismo.

*1. Acabo de pedir la comida para llevar./Właśnie zamówiłem jedzenie na wynos. 2. Empecé a elegir el menú para la cena./Zaczęłem wybierać menu kolacji. 3. Volví a llamar para confirmar el pedido./Ponownie zadzwoniłem, aby potwierdzić zamówienie. 4. Acabo de terminar el pedido ahora mismo./Właśnie zakończyłem zamówienie.*

**3. Reescribe las frases usando la perífrasis indicada: acabar de / empezar a / volver a + infinitivo, manteniendo el mismo significado básico.**

1. (Acabar de) Terminó la reunión ahora mismo.

\_\_\_\_\_

2. (Empezar a) Mañana inicio las clases de español.

\_\_\_\_\_

3. (Volver a) El mes pasado repetimos el curso de cocina porque nos gustó mucho.

\_\_\_\_\_

4. (Acabar de) Hace cinco minutos llegué al trabajo.

\_\_\_\_\_

5. (Empezar a) Este año voy a iniciar un proyecto nuevo en la empresa.

\_\_\_\_\_

6. (Volver a) Después de las vacaciones repetimos la misma presentación para los nuevos compañeros.

---